

Что наша жизнь? Игра для англичан

Коме правда - 1990 - 16 дек.

С Дэвидом Колдером, актером Королевского Шекспировского театра, сыгравшим в пьесе «Московское золото» главную роль — Президента Горбачева, беседует наш собственный корреспондент в Лондоне Александр Куприянов.

— Дэвид, в пьесе, написанной писателем Тариком Али и публицистом Хауэрдом Брентоном, охвачен широкий период времени — с 1917 года по наши дни, действуют многие личности: от Ленина до Ельцина, Лигачева, Чаушеску. Такое смешение на сцене времен, личностей, психологизма и некой плакатности, русского балагана и английского шоу — что это? Политический фарс, драма, комедия-гротеск?

— Авторы называют ее пьесой гласности, а еще «социалистической трагедией», поскольку события в вашей стране, на их взгляд, очень драматичны... Я бы все-таки назвал эту пьесу исторической. Она ставилась для английской публики — в первую очередь для сегодняшней молодежи, которая плохо знает историю, слабо разбирается в политике. Ну вот вам пример. Один студент спрашивает меня: «А кто такой Ленин?»

— О вас не скажешь, что вы плохо разбираетесь в политике.

— Мне 44 года, моя молодость и молодость моих друзей прошла под флагом политизации. Мы были троцкистами. Сейчас я, — наверное, можно сказать так — социалист. С большим волнением наблюдаю за происходящим в Советском Союзе. Мы когда-то верили в утверждение социализма в Европе. Этого не случилось...

А поколение, выросшее при «этчеризме», очень далеко от политики. Мне кажется, они думают только о себе.

— Ставилась ли задача авторами и режиссером — сделать политический прогноз? Хотелось ли вам заглянуть в будущее русских?

— Если вы помните, в пьесе две концовки. Одна — драматическая, очень печальная, другая — оптимистическая: Президент Горбачев сидит с Раисой Максимовной на фоне русских без и мирно беседуют. Иначе я за этот вариант. И не только на сцене, но и в жизни.

— Мне кажется, что многие персонажи пьесы на сцене решены очень, как бы это сказать, прямолинейно... Например, Лигачев или тот же Ельцин. Лигачев очень ортодоксален и потому несимпатичен. Зато Ельцин — только «любимец народа».

— Согласен. В жизни все гораздо сложнее. Ну вот один пример. Помните, 7 ноября во время празднования очередной годовщины Октябрьской социалистической революции на трибуне Мавзолея рядом с Горбачевым стоял Ельцин. Он улыбался, приветствовал демонстрантов. Одним словом — вел себя как большой друг и соратник Горбачева. А потом, когда он спустился с трибуны? Он критиковал Горбачева, очень сильно критиковал! Лично мне такое поведение непонятно. Что же касается нашей пьесы, то мне кажется, режиссер ставил задачу показать в ней именно характерные черты политических лидеров, определяющие их жизненный стиль. Эта пьеса — гротеск.

— Дэвид, но вы, играя Президента Горбачева с большой симпатией и колоссальной — это не преувеличение и не комплимент — похожестью, показываете зрителю человека сомневающегося...

— Если сказать честно, я играю... сам себя!

— Вам нравится ваша роль и собственное исполнение?

— По правде — да (смеется). Не сочтите за нескромность.

— Откуда такое сходство?

— Я актер. Смотрел много документальных хроник о вашем Президенте. Ну и потом, повторяю, я поддерживаю практически все шаги Горбачева, которые он делает сейчас. Он мне симпатичен. А похожесть... Несколько лет назад мне стало казаться, что я на кого-то похож. Оказалось — на Горбачева.

— Представим на минутку: вы приезжаете в Советский Союз и... выдвигаете свою кандидатуру в президенты.

— Как в Польше — да? Известный миллионер с несколькими паспортами...

Это невозможно... Я не вижу никакого другого человека, кроме Михаила Горбачева, на месте Президента Советской страны в нынешней ситуации. Ему очень трудно. Он как бы открыл дверь, но сам в нее не может пройти. Я говорю об этом всем здесь, в Англии, но не знаю, смогу ли так открыто говорить в Советском Союзе. Позволительно ли будет напечатать все, что я сказал?

— Вы бывали в Советском Союзе?

— Нет. Еду впервые. Мы ведем «Московское золото». Очень волнуемся, ведь пьеса была поставлена только для английской публики...

Мы не хотели обидеть русских. Жанр политического фарса требовал гротеска. Есть в «Московском золоте» три очень важных персонажа — кремлевские уборщицы, Зоя, Лена и Катя. Они увозят на каталке умирающих время от времени генеральных секретарей, протирают пыль на круглом столе, за которым заседают члены Политбюро, устанавливают портреты и венки... Мы показываем, как «большая политика» влияет на жизнь каждой из этих уборщиц — простых русских женщин. Хотел бы подчеркнуть, что все персонажи пьесы, хотя и зачастую носят имена конкретных людей, это все-таки вымышленные герои. Они — результат воображения авторов.

— Богатые ли люди английские актеры?

— Кажется, у нас самая низкая зарплата среди театров Европы. Вообще на культуру в Великобритании тратится, на мой взгляд, очень мало денег.

— Чем вы любите заниматься больше всего?

— Люблю философствовать (улыбается), смотреть кино, просто читать. Люблю свою жену и друзей. Люблю встретиться с ними, попить пивка, посидеть, поговорить... Очень люблю джаз.

— Знаете ли вы советский театр?

— Нет. Только Таганку. Много слышал о Высоцком и о Любимове.

— Что бы вы хотели пожелать советским людям?

— Сейчас многим кажется, что выхода нет. Но он есть, я верю в хорошее будущее вашей страны. На русских сейчас лежит величайшая ответственность. Это правда, это действительно так.

Лондон.

Комментарий заместителя главного редактора журнала «Театр» Михаила ШВЫДКОГО:

— Два английских драматурга — Тарик Али и Хауэрд Брентон написали пьесу «Московское золото» в начале нынешнего года. Брентон — один из ведущих драматургов Великобритании, Али — известный политический деятель, публицист и продюсер, который был лидером студенческого движения в Пакистане, а затем в Англии, когда учился в Оксфорде. «Московское золото» — при всех издержках и несовершенствах — не просто пьеса о перестройке в нашей стране, написанная с огромным уважением к М. С. Горбачеву и ко всем тем, кто идет сегодня по пути перемен. Это попытка воссоздать трагический — поистине шекспировский — размах тех исторических событий, что происходят в Советском Союзе. Разумеется, эту пьесу написали англичане: их представления об авторской свободе несколько иные, чем у нас...

26 сентября 1990 года состоялась премьера пьесы в Королевском Шекспировском театре. В ноябре нынешнего года журнал «Театр» опубликовал пьесу. Родилась идея фильма и приглашения спектакля на гастроли в СССР, а для начала — презентация пьесы.

Презентация пьесы «Московское золото» состоится в МОСКОВСКОМ ТЕАТРЕ ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ 17 ДЕКАБРЯ в 20.00.